



**Международный пакт о
гражданских и
политических правах**

Distr.
GENERAL

CCPR/C/SR.2638
4 December 2009

RUSSIAN
Original: FRENCH

КОМИТЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Девяносто шестая сессия

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 2638-м ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся во Дворце Вильсона в Женеве в понедельник,
20 июля 2009 года, в 15 час. 00 мин.

Председатель: г-н ИВАСАВА

СОДЕРЖАНИЕ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (*продолжение*)

Третий периодический доклад Азербайджана

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также включены в один из экземпляров отчета. Поправки следует направлять в течение одной недели с даты выпуска настоящего документа в Группу редакционного контроля, комната Е. 4108, Дворец Наций, Женева.

Любые поправки к отчетам об открытых заседаниях Комитета будут сведены в единое исправление, которое будет издано вскоре после окончания сессии.

Заседание открывается в 15 час. 05 мин.

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЯЕМЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 40 ПАКТА (пункт 7 повестки дня)
(продолжение)

Третий периодический доклад Азербайджана (CCPR/C/AZE/3; CCPR/C/AZE/Q/3; CCPR/C/AZE/Q/3/Add.1)

1. *По приглашению Председателя делегация Азербайджана занимает места за столом Комитета.*
2. Г-н ХАЛАФОВ (Азербайджан) сообщает, что в подготовке третьего периодического доклада участвовали различные министерства и ведомства; в этот процесс были вовлечены Уполномоченный по правам человека и представитель НПО. Текст доклада на азербайджанском языке размещен на сайте Министерства иностранных дел, а заключительные замечания и рекомендации, сформулированные Комитетом после рассмотрения второго периодического доклада (CCPR/CO/73/AZE), также были переведены на азербайджанский язык и опубликованы.
3. 18 марта 2009 года были приняты важные поправки к Конституции в целях укрепления конституционного порядка, повышения уровня защиты прав человека и основных свобод, активизации социального вектора деятельности правительства и усовершенствования функционирования высоких государственных инстанций, в частности судов и муниципалитетов. В ходе этого процесса были усилены положения о запрещении произвольного вмешательства в личную и семейную жизнь, о праве на равенство, о защите детства и о праве на свободу религии и праве на получение информации. Через поправки к Конституции была также введена новая форма прямой демократии, которая теперь дает возможность 40 000 избирателей пользоваться правом на законодательную инициативу.
4. Совет по правам человека Организации Объединенных Наций рассмотрел положение в Азербайджане в 2009 году в рамках проведения Универсального периодического обзора, и теперь азербайджанское правительство предусматривает создать специальную рабочую группу в составе представителей органов власти и НПО для выполнения тех рекомендаций, которые были составлены по итогам этого обзора. Одновременно с этим Азербайджан продолжает реализацию национального плана действий по защите прав человека, принятого в 2006 году. Кроме того, в 2008 году он ратифицировал Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. После ратификации Конвенции о

правах инвалидов и Факультативного протокола к ней Азербайджан стал участником восьми основных международных договоров о правах человека. Нужно также отметить, что на октябрь 2009 года запланирован визит в страну Рабочей группы по произвольному задержанию.

5. Азербайджанское правительство продолжает усилия по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Так, в 2006 году был принят закон о равноправии мужчин и женщин, который распространил определение дискриминации по признаку пола на любое проявление различия в обращении или превосходства на основе половой принадлежности, которое ограничивает или затрудняет осуществление прав на условиях равенства. Законопроект о ликвидации бытового насилия, который сейчас вынесен на рассмотрение парламента, предусматривает создание центров реинтеграции женщин и детей, пострадавших от насилия в семье. В рамках проекта под названием «Борьба с насилием в отношении женщин в XXI веке», который был совместно разработан Государственным комитетом по вопросам семьи, детства и положения женщин, Фондом Гейдара Алиева и Фондом Организации Объединенных Наций по народонаселению, к концу 2009 года предусматривается открыть такие центры в четырех городах. Кроме того, Министерство внутренних дел в сотрудничестве с ОБСЕ и представителями ЮНИСЕФ в Азербайджане регулярно проводит семинары и конференции по проблемам насилия над женщинами. Министерством также было специально подготовлено 140 сотрудников по вопросам насилия в отношении женщин. Все эти мероприятия позволили существенно сократить число актов насилия в семье: в 2008 году их было совершено втрое меньше, чем в 2007 году.

6. Был принят целый ряд законов по борьбе с торговлей людьми и предоставлению помощи потерпевшим. В 2005 году в Уголовный кодекс были внесены дополнения об установлении мер наказания за торговлю, принудительный труд или распространение конфиденциальной информации о жертвах торговли. Так, например, в соответствии с пунктом 1 статьи 144 Уголовного кодекса, наказание за торговлю несовершеннолетними теперь составляет от восьми до 12 лет тюремного заключения с конфискацией имущества. За последние годы по этой статье было осуждено 167 человек. Следует также подчеркнуть, что в рамках национального плана действий при содействии НПО были проведены масштабные разъяснительные кампании; были открыты специализированные вебсайты, транслировались телевизионные программы и проводились исследования в целях анализа глубинных причин этой проблемы и профилактики подобных преступлений. 6 февраля 2009 года был утвержден второй национальный план действий по борьбе с торговлей людьми (2009-2013 годы). Был разработан механизм социальной реадaptации жертв торговли, который, в частности, предусматривает оказание материальной помощи потерпевшим. В 2008 году органами власти было

зарегистрировано 76 случаев торговли, в отношении 96 человек были возбуждены уголовные дела и виновные предстали перед судом. В том же 2008 году центры размещения потерпевших от торговли приняли 52 человека, девяти потерпевшим была выплачена компенсация за материальный ущерб, а 41 человеку было оказано содействие в период реадaptации. Следует также упомянуть, что с 1 августа 2006 года в системе Министерства внутренних дел действует специальное подразделение полиции по борьбе с торговлей людьми.

7. Для выполнения одной из рекомендаций Комитета правительство Азербайджана приняло ряд мер по усовершенствованию функционирования пенитенциарной системы, модернизации ее инфраструктуры и улучшению условий содержания арестантов. В этой связи в 2008 году был принят закон об изменении и дополнении одновременно Уголовно-исполнительного и Уголовно-процессуального кодексов, в соответствии с которым были расширены права осужденных на обучение и психологическое содействие, а также, в частности, отменена цензура на переписку, снижены удержания из заработка работающих осужденных и увеличено разрешенное число свиданий и телефонных переговоров. Кроме того, законопроект предусматривает, что лица, содержащиеся под стражей до суда, могут по их просьбе пройти освидетельствование у врача из какого-либо государственного или частного учреждения. Опять-таки в целях улучшения условий содержания были открыты новые пенитенциарные учреждения, отвечающие международным нормам, а другие – находятся в стадии строительства в различных населенных пунктах. Введение в действие более гуманной уголовно-исполнительной политики и неоднократное проведение широкомасштабных амнистий и помилований позволило за последние годы сократить численность осужденных. В частности, согласно наиболее позднему закону об амнистии от 17 марта 2009 года были освобождены 9 000 человек. При Министерстве юстиции была создана специальная инспекционная группа по надзору за исполнением наказаний. Ее сотрудники имеют прямой и свободный доступ в пенитенциарные учреждения, они проводят индивидуальные беседы с заключенными и знакомятся с условиями их содержания. Кроме того, в соответствии с Конституционным законом об Уполномоченном по правам человека за 2001 год, Уполномоченный и его сотрудники периодически совершают свободные посещения пенитенциарных учреждений без предварительного уведомления и осуществляют проверку положения в тюрьмах. Наряду с этим Общественный комитет по делам пенитенциарных учреждений и исправления осужденных, в состав которого входят, в частности, представители органов власти и НПО, регулярно проводит надзорную деятельность, и число предпринимаемых посещений растет с каждым годом; так, с 75 за первый год работы комитета (2006-2007 годы) оно увеличилось до 90 в 2008 году.

8. Азербайджан присоединился к Европейской конвенции о предупреждении пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, и теперь Комитет против пыток (КПП) проводит посещения пенитенциарных учреждений и других мест лишения свободы. Последнее посещение со стороны КПП было предпринято в декабре 2008 года. Аналогичным образом, поскольку Азербайджан ратифицировал Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Подкомитет по предупреждению пыток, образованный в соответствии с этим протоколом, уполномочен посещать любые места, где могут содержаться лишенные свободы лица. 13 января 2009 года аппарат Уполномоченного по правам человека был назначен в качестве национального механизма по предупреждению для целей выполнения Факультативного протокола.

9. В своих заключительных замечаниях, принятых по итогам рассмотрения второго периодического доклада, Комитет по правам человека изложил рекомендации в отношении прав иностранцев и законодательного регулирования альтернативной службы. С тех пор в рамках осуществления Национальной программы в области миграции на 2006-2008 годы был принят целый ряд мер: улучшение статистических показателей трудовой миграции, введение норм предоставления статуса иммигранта, усовершенствование норм выдачи иностранцам разрешения заниматься оплачиваемой трудовой деятельностью, утверждение видов документов, выдаваемых лицам со статусом иммигранта, усовершенствование системы регистрации иностранцев, ужесточение мер наказания за нарушения миграционного законодательства и т.д. В законодательство были внесены поправки, устанавливающие срок временного пребывания иностранцев и апатридов на территории страны, а также был разработан механизм регистрации их временного или постоянного места проживания. В настоящее время разрабатывается проект миграционного кодекса. Кроме того, в марте 2009 года был введен принцип единой системы управления миграционными потоками: это должно упростить процедуры, позволяющие иностранцам и апатридам легально проживать и работать в Азербайджане. Миграционной службе будет поручено запустить указанный механизм, благодаря чему у иностранцев и апатридов должна появиться возможность направлять свое заявление по электронной почте. Наконец, 1 июля 2009 года было отменено требование об обязательном наличии визы (на въезд и выезд) для иностранцев и апатридов, которым разрешено временное пребывание или проживание в Азербайджане.

10. Что касается законодательного закрепления альтернативной службы, то с этой целью была образована специальная рабочая группа в составе представителей различных органов власти, которая в сотрудничестве с Советом Европы составила законопроект об альтернативной службе, вынесенный затем на рассмотрение парламента.

11. Реформа судебной системы занимает одно из центральных мест в механизме укрепления демократии и прав человека в Азербайджане. Поэтому за последние годы судебная система претерпела серьезные изменения. Были учреждены новые судебные органы – в частности, региональные апелляционные суды и местные торговые суды. Национальная программа укрепления правосудия на период 2009-2013 годов предусматривает расширение независимости судебного аппарата, усовершенствование отправления правосудия в соответствии с современными нормами, повышение транспарентности деятельности судов и наращивание усилий по модернизации пенитенциарной системы. Правительство совместно с Советом Европы создало рабочую группу, которая подготовила ряд законопроектов, рассмотренных Советом Европы. Наряду с этим парламент страны принял закон о судебном совете, которому был предоставлен особый статус и полномочия и состав которого были расширены. Была учреждена комиссия по отбору судей, а отобранные кандидаты проходят специальную подготовку, касающуюся, в частности, прав человека. В соответствии с этой новой процедурой было проведено два конкурса, по итогам которых назначено 157 судей, то есть на 50 % больше прежнего. Сейчас в Азербайджане насчитывается шесть судей на 100 000 жителей по сравнению с четырьмя в 2000 году. Отбор кандидатов на вакантные должности судей в настоящее время продолжается в рамках демократической и прозрачной процедуры, предусматривающей проверочные тесты и собеседования.

12. Правительство Азербайджана принимает все необходимые меры для активизации деятельности СМИ и обеспечения их развития. Так, за последние годы властями был облегчен режим налогообложения органов печати и списан ряд их долгов, обеспечено субсидирование газет, а отдельным СМИ предоставлена финансовая помощь. В настоящее время в Азербайджане выпускается более 3 800 периодических изданий, действуют семь государственных телевизионных каналов, 14 региональных и 12 кабельных каналов, а также 11 радиостанций. В журналистской среде активную деятельность ведут более 50 НПО. 31 июля 2008 года глава государства одобрил основные принципы государственной поддержки развития средств информации; 38 СМИ получили финансовую помощь, каждому из которых было выплачено единовременное пособие, эквивалентное 6 180 долл. США. 3 апреля 2009 года был учрежден фонд государственной помощи развитию СМИ, в который направлены бюджетные средства в размере 1 625 000 долл. США. Во исполнение Указа президента от 25 июня 2009 года правительство обязалось начиная с 2010 года принимать надлежащие меры по финансированию газет и журналов из средств госбюджета, выделяемых на поддержку средств массовой информации.

13. В связи с рекомендацией Комитета относительно уголовного преследования за клевету нужно отметить, что для выбора средств усовершенствования законодательства

в этой области была создана рабочая группа в составе судей, адвокатов и видных юристов. В предложениях этой рабочей группы учитывается и международная практика.

14. Следует все же подчеркнуть, что утверждение Комитета, согласно которому представители СМИ и национальных правозащитных организаций подвергаются давлению и физическому насилию, является следствием дезинформации и необъективно отражает сложившуюся ситуацию, касающуюся лиц, которые совершили преступления и были осуждены к лишению свободы на основании судебных постановлений, вступивших в законную силу. Эти судебные решения никак не связаны с журналистской деятельностью соответствующих лиц, и, как бы там ни было, принцип всеобщего равенства перед законом был во всех случаях соблюден. Нужно также уточнить, что четыре представителя СМИ были освобождены в соответствии с последним законом об амнистии.

15. Положение правозащитников, работающих в составе НПО, за последние годы существенно улучшилось благодаря различным мерам, которые были приняты властями. В 2007 году были утверждены основные принципы государственной помощи НПО, а при президенте Республики был учрежден Совет по вопросам государственной помощи НПО. За последние годы 191 НПО получила государственную субсидию на общую сумму более 1 243 781 долл. США.

16. Закон о свободе собраний был изменен и дополнен на основе предложений рабочей группы, среди членов которой были представители парламента и органов власти, а также эксперты Европейской комиссии за демократию посредством права Совета Европы. В своих выводах Комиссия указала, что эти изменения и дополнения отвечают европейским нормам. За истекший период в Азербайджане были проведены парламентские и президентские выборы. Хотя голосование на выборах в законодательные органы власти, состоявшееся 6 ноября 2005 года, было организовано демократически, оно все же прошло с нарушениями, которые, однако, не повлияли на его результаты. В 20 случаях были возбуждены уголовные дела, 15 из которых (в отношении 18 человек) были переданы в суд. В числе обвиняемых было восемь председателей и членов избирательных комиссий. Президентские выборы состоялись 15 октября 2008 года и прошли без всяких нарушений закона, что было положительно отмечено соответствующими международными учреждениями.

17. Азербайджан продолжает принимать законодательные, институциональные и практические меры по борьбе с коррупцией и профилактике этого явления. В частности, была принята национальная стратегия повышения транспарентности и борьбы против коррупции, а также утвержден национальный план действий по ее осуществлению на 2007-2010 годы. 10 февраля 2009 года парламент принял закон о борьбе с отмыванием

денег и другого имущества, приобретенного незаконно или через финансирование терроризма. В дальнейшем должен быть также подготовлен законопроект о коллизии интересов.

18. Самой серьезной проблемой, с которой Азербайджан сталкивается уже много лет, остается проблема его конфликта с Арменией по поводу Нагорного Карабаха. Республика Армения занимает в этом регионе и в семи прилегающих районах 20 % территории Азербайджана. Из-за проводимой Арменией политики этнических чисток более миллиона азербайджанцев превратились в беженцев или перемещенных лиц, что, естественно, негативно сказалось на защите их прав и основных свобод. В ходе агрессии против Азербайджана Армения совершила серьезные нарушения международного гуманитарного права; в частности, были констатированы многочисленные случаи внесудебных и массовых казней мирных граждан Азербайджана, заложников и военнопленных. К сожалению, ситуация такова, что Азербайджан не в состоянии полностью соблюдать свои международные обязательства в области прав человека на территории, которая оккупирована Арменией. Тем не менее, Азербайджан остается приверженцем принципа мирного урегулирования конфликта, основанного на уважении суверенитета, территориальной целостности и нерушимости его международно признанных границ, равно как и на необходимости предоставить району Нагорного Карабаха максимальную автономию в составе государства.

19. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит азербайджанскую делегацию и предлагает ей устно дополнить письменные ответы на указанные в перечне вопросы, начиная с вопросов 1-12 перечня.

20. Г-жа КАХРАМАНОВА (Азербайджан), касаясь вопросов о дискриминации и бытовом насилии в отношении женщин, сообщает, что политика государства в этой сфере с 1998 года проводилась Государственным комитетом по делам женщин; с 2006 года проведение этой политики возложено на Государственный комитет по вопросам семьи, детства и положения женщин.

21. За последние годы был принят ряд законодательных положений для обеспечения равноправия полов; кроме того, в законы были внесены изменения в целях создания условий для более широкого представительства женщин на ключевых государственных и политических постах. В некоторых законах - таких, как закон о неправительственных организациях и других ассоциациях гражданского общества, закон о политических партиях и закон о профсоюзах, - содержатся положения, которые предусматривают для женщин возможность внедряться в эти структуры на равных условиях. В целом же после принятия в 2006 году закона о равенстве мужчин и женщин все национальные законы были проанализированы с точки зрения равенства полов, и в ряде областей в законы были

внесены соответствующие изменения. Кроме того, во всех министерствах были открыты центры связи по вопросам деятельности, направленной на обеспечение равноправия полов.

22. Государственный комитет по делам семьи, женщин и детей разработал законопроект о борьбе с бытовым насилием, который широко обсуждался в правительственных инстанциях и в рядах гражданского общества и который будет рассмотрен и, вероятно, принят парламентом на его осенней сессии. Им также была проделана важная разъяснительная работа по убеждению женщин выставлять свои кандидатуры на руководящие посты, которая принесла свои плоды: на сегодняшний день женщины занимают ответственные должности на самых высоких уровнях в государственных органах, на гражданской службе и во всех остальных сферах жизни страны. В прошлом на долю женщин приходилось лишь 5 % кандидатур на муниципальных выборах и 4 % избранных членов муниципалитетов. В сотрудничестве с общественностью Комитет стремится повысить уровень участия женщин в этих выборах. Нужно отметить, что все больше женщин насчитывается в рядах предпринимателей. В 2008 году состоялся третий съезд женщин, который показал, насколько они активны во всех сферах жизни страны.

23. Азербайджан принял участие в кампании по борьбе с насилием в отношении женщин, начатой по инициативе Совета Европы. Кроме того, сейчас в сотрудничестве с фондом Гейдара Алиева, Государственным комитетом по делам семьи, женщин и детей и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) осуществляется проект под названием «Борьба с насилием в отношении женщин в XXI веке», в рамках которого предусмотрено вырабатывать законы и политику для более эффективной борьбы с насилием над женщинами, предоставлять помощь и защиту потерпевшим, осуществлять сбор информации путем опросов населения и вести массовую разъяснительную кампанию. Этот проект преследует различные цели: помогать женщинам в реализации их прав, повышать уровень их участия в общественной жизни, предупреждать ранние браки, защищать женщин и детей от бытового насилия и привлекать внимание населения к вопросам равноправия. Все эти мероприятия должны позволить женщинам занять подходящее им место в обществе.

24. Г-н МУСАЕВ (Азербайджан) в ответ на вопрос № 3 перечня вопросов сообщает, что законодательством предусмотрены достаточные механизмы для привлечения к ответственности лиц, виновных в проявлении насилия в отношении женщин. В Уголовном кодексе установлены наказания за убийство, угрозу убийством, нанесение телесных повреждений различной степени тяжести, побои, пытки и другие преступления; одна из глав посвящена преступлениям против несовершеннолетних и членов семьи. Законопроект о предупреждении бытового насилия, подготовленный Государственным

комитетом по делам семьи, женщин и детей совместно с ЮНФПА и вынесенный на рассмотрение парламента, предусматривает меры юридического характера (рассмотрение жалоб государственными органами, применение к виновным уголовных и административных мер наказания и правовая помощь потерпевшим), социального характера (социальная защита потерпевших, создание центров помощи потерпевшим) и превентивного характера.

25. Уголовным законодательством предусмотрены наказания за изнасилование (ст. 149 Уголовного кодекса), сексуальное нападение (ст. 150) и принуждение к вступлению в половую связь (ст. 151). Статья 149 определяет меры наказания за половые отношения с применением насилия или угроз насилием в отношении потерпевшего или третьего лица, или пользуясь беззащитным состоянием жертвы. Отсюда видно, что законодательство в этой сфере соответствует международным нормам. Кроме того, в программу подготовки судебных работников включен курс на тему борьбы с бытовым насилием.

26. Правительство также уделяет особое внимание предупреждению пыток и защите прав лиц, содержащихся в изоляторах временного содержания, центрах предварительного заключения и тюрьмах. Так, в рамках национального плана действий в защиту прав человека Генеральному прокурору было поручено проводить углубленное расследование нарушений закона, посягательств на права человека, случаев жестокого обращения, злоупотреблений служебными полномочиями и других нарушений, совершаемых в ходе ареста, задержания и содержания под стражей. В целях оказания методической помощи судебным органам в надлежащем применении законодательства и международных договоров против пыток, Верховный суд проанализировал судебную практику в этой области. Он вынес постановление, идущее в русле рекомендаций Комитета против пыток, указав, в частности, что каждый случай применения пыток, жестокого обращения или физического либо психического насилия должен рассматриваться в судебном порядке, ибо подобные деяния являются уголовными преступлениями, которые не могут быть оправданы никакими чрезвычайными обстоятельствами. Судебные постановления не могут основываться на доказательствах, полученных незаконными средствами. В случае утверждения о применении пытки суд немедленно назначает судебно-медицинскую экспертизу и следит за тем, чтобы она была проведена тщательно, объективно и независимо, и проверяет всесторонний характер соблюдения права на помощь адвоката; если факты подтвердятся, возбуждается уголовное дело. Перед вынесением окончательного постановления суды еще раз рассматривают все доказательства, и если будет доказано применение насилия в ходе предварительного следствия, они указывают это в тексте постановления.

27. Верховенство права невозможно без независимой судебной системы. В советский период суды являлись элементом системы подавления и не отправляли правосудие объективно и независимо. Поэтому в стране была проведена деполитизация судов. Принцип демократического отправления правосудия отныне гарантируется Конституцией и находит отражение в законодательстве о судах и магистратуре.

28. Г-н ХАЛАФОВ (Азербайджан) дает уточнения о работе Уполномоченного по правам человека, пост которого в настоящее время занимает женщина. С момента вступления в должность ей на рассмотрение поступило 42 260 дел. Только за 2008 год ей было направлено более 8 600 дел, большинство которых были связаны с жалобами; 42,6 % этих жалоб касались нарушений гражданских прав, а 57,4 % - нарушений экономических, социальных и культурных прав. Около половины полученных жалоб были признаны неприемлемыми, поскольку они либо были поданы позже чем через год после событий, либо оказались анонимными, либо дело уже находилось на рассмотрении судебных органов. На сегодняшний день 35,7 % жалоб урегулировано в пользу заявителей. Уполномоченный наделен широкими прерогативами, которые охватывают весь комплекс прав человека. Она сотрудничает с общественными организациями и координирует свои шаги с их деятельностью.

29. Г-н УСУБОВ (Азербайджан), отвечая на вопрос № 4 о последствиях рассмотрения жалоб в связи с убийствами, совершенными сотрудниками полиции, сообщает, что за первую половину 2008 года в отношении трех сотрудников правоохранительных органов были возбуждены уголовные дела, восемь были временно отстранены от исполнения служебных обязанностей, 13 были сняты с должности, один был разжалован, а к 60 были применены дисциплинарные взыскания. Инспекция тюрем, бюро по правам человека и отношениям с общественностью Министерства юстиции, Уполномоченный по правам человека, Международный комитет Красного Креста и Общественный комитет по надзору за тюрьмами в соответствии со своими полномочиями контролируют оперативное проведение объективных и тщательных расследований по каждому случаю жестокого обращения или применения пыток в пенитенциарных учреждениях. Национальная программа развития судебной системы на 2009-2013 годы включает раздел, посвященный предупреждению пыток и контролю за соблюдением прав человека соответствующих лиц. Эта программа, которая побуждает гражданское общество в полной мере использовать имеющиеся в его распоряжении средства, позволяющие проверять, что права арестантов соблюдаются, а санитарно-гигиенические, материальные или иные условия в центрах содержания под стражей являются приемлемыми, направлена на улучшение условий содержания в соответствии с национальным планом действий в области прав человека в Азербайджане с учетом рекомендаций Совета Европы, Европейской комиссии,

Европейского комитета по предупреждению пыток и бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Европейских пенитенциарных правил.

30. Г-н ЗАЛЮВ (Азербайджан), переходя к вопросу о торговле людьми, сообщает, что в 2006 году в Баку был открыт временный приют для потерпевших на 45 койко-мест, оснащенный современным оборудованием. В октябре 2007 года была введена в действие бесплатная круглосуточная телефонная линия для содействия лицам, пострадавшим от торговли людьми, в какой бы стране мира они ни находились. В 2009 году Министерство внутренних дел подписало меморандум о соглашении с коалицией из 45 НПО для координации действий по борьбе с этой торговлей. Для борьбы с преступностью, которая связана с торговлей людьми, и обращения внимания на эту проблему со стороны населения, местных властей и органов полиции в 70 городах страны были проведены семинары и консультации, организованные в сотрудничестве с НПО. С 2006 года из 320 зарегистрированных потерпевших 111 были приняты в приютах, 36 были трудоустроены, а 33 прошли курс профессионального обучения. Всем этим лицам была оказана правовая помощь. По решению правительства 81 потерпевшему была выплачена компенсация в размере 40 долл. США, а 28 человек в ходе их социальной реинтеграции получили материальную помощь из средств фонда помощи жертвам торговли людьми.

31. Г-н МУСАЕВ (Азербайджан) по вопросу № 8 о мерах воспрепятствования чрезмерному содержанию под стражей до суда сообщает, что уголовно-процессуальным законодательством предусмотрены такие меры пресечения, как задержание, предписание места проживания, освобождение под залог, ограничение перемещения, освобождение под поручительство заинтересованного лица или организации, помещение под надзор полиции или начальника и увольнение. Задержание может производиться только по решению суда. Предварительное заключение, предписание места проживания и освобождение под залог могут применяться только в случае уголовного преступления. Это решение подлежит обжалованию. Любое постановление о взятии под стражу может быть обжаловано в вышестоящий суд и в судебный орган, вынесший такое постановление с целью его отмены или изменения по представлению прокурора, проводившего предварительное расследование. Закон четко предусматривает максимальный срок содержания под стражей до суда, который составляет три месяца для правонарушений, не являющихся особо опасными для общества, шесть месяцев для преступлений средней тяжести, девять месяцев – для тяжких и 12 – для особо тяжких преступлений. В 2008 году Министерством юстиции был запущен экспериментальный проект электронного ведения дел, который позволяет судам рассматривать дела в сжатые сроки.

32. Азербайджан располагает эффективными механизмами надзора за пенитенциарными учреждениями. Уполномоченному по правам человека, сотрудникам уголовно-

исполнительной службы бюро по правам человека и связям с общественностью может быть разрешено беспрепятственно и без предварительного уведомления посещать пенитенциарные учреждения и беседовать с арестантами наедине. Одной из основных забот правительства является улучшение условий содержания. За последние годы в соответствующие законы и положения было внесено порядка 20 значимых поправок, чтобы улучшить условия жизни арестантов и гарантировать соблюдение их прав в соответствии с международными нормами. Министерство юстиции совместно с МККК стремится обеспечить особый режим содержания заключенным, которые больны туберкулезом. Так, в соответствии с рекомендациями Всемирной организации здравоохранения, с 1995 года 9 262 заключенных получили медицинскую помощь в рамках программы амбулаторного лечения под прямым наблюдением врача (АЛПН).

33. Г-н ХАЛАФОВ (Азербайджан) говорит, что из-за агрессии Армении сейчас в Азербайджане насчитывается примерно 250 000 беженцев и 750 000 перемещенных лиц и что эта ситуация порождает серьезные социально-экономические проблемы. Правительство приняло масштабные меры по улучшению условий жизни населения, в частности путем создания рабочих мест. Однако на оккупированных территориях проводятся настоящие операции по этнической чистке и осуществляется политика «выжженной земли»; все необходимые инфраструктуры жизнеобеспечения населения в результате оказались разрушены. Азербайджанское правительство к своему глубокому разочарованию констатирует, что и международные учреждения, и мировое сообщество в целом, несмотря на принятые ими четкие резолюции об уходе с оккупированных территорий, также оказываются бессильны, и что ситуация на сегодняшний день зашла в тупик. Правительство, которое верит в мирное урегулирование конфликтов, все-таки продолжает надеяться, что международный порядок восторжествует, что оккупированные территории будут освобождены и что оно при содействии международного сообщества сможет приступить к восстановлению пострадавших районов и оказать пострадавшим помощь в безопасном возвращении в свои дома и в возобновлении нормальной жизни. Проблема беженцев не ограничивается только беженцами из Армении. Ввиду своего социально-экономического положения Азербайджан не в состоянии принимать всех беженцев. После распада Советского Союза он, тем не менее, принял порядка 50 000 беженцев из республик Центральной Азии, которые пользуются всеми предусмотренными законом правами, льготами и привилегиями. Все лица, которых отделение Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев признало беженцами, признаются в таком качестве и азербайджанскими властями. Азербайджан старается создавать благоприятные условия для всех беженцев, включая чеченцев, выполняя свои обязательства по Женевской конвенции о статусе беженцев и положения внутреннего законодательства.

34. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию за ее первоначальные ответы и предлагает членам Комитета задавать вопросы.

35. Г-жа МОТОК высоко оценивает качество представленного государством-участником доклада, но сожалеет, что он был представлен с многолетним опозданием. Азербайджан нередко обвиняется в жалобах, направляемых частными лицами в Комитет и в другие договорные органы, которые уполномочены получать и рассматривать жалобы. Г-жа Моток спрашивает, в какой степени государство-участник учитывает решения и рекомендации, принятые этими органами, и какие конкретно меры принимаются для их выполнения.

36. По сообщениям различных НПО, 80 % женщин страдают от бытового насилия. Может ли делегация прокомментировать эту цифру, которая – если она верна – свидетельствует о тяжелой ситуации, требующей срочных мер со стороны правительства. Женщины, пострадавшие от изнасилования, неохотно подают жалобу, опасаясь осуждения со стороны окружающих, что играет на руку безнаказанности. Нужно стараться изменить воззрения людей, чтобы жертвы признавались ими в таком качестве, а не подвергались незаслуженному обвинению и больше не боялись заявлять на своих насильников. В этой связи следует проводить информационно-разъяснительные кампании. Предусмотренное законом определение изнасилования также сказывается на эффективности наказания. Нужна уверенность в том, что отсутствие согласия - даже при отсутствии сопротивления – признается по законам Азербайджана основным элементом преступления.

37. Предпринимаются усилия по расширению представительства женщин в парламенте и на руководящих должностях государственной службы, однако доля женщин остается незначительной. Вполне очевидно, что для достижения успехов в этой области нужно время, но размышляло ли правительство о более действенных позитивных мерах по их ускорению? Делегация затронула вопрос о выплате компенсации жертвам торговли, однако это лишь один аспект мобилизации средств для реадaptации потерпевших, для которой требуются структуры медицинского и психологического сопровождения, а также содействие в профессиональной реинтеграции. Было бы полезно узнать о мерах, принимаемых в данном направлении.

38. Г-н АМОП подчеркивает те похвальные усилия, которые предпринимаются государством-участником для обеспечения более широкого соблюдения прав человека и поощрения прав женщин, хотя с точки зрения последнего состав делегации, в которой из 14 членов насчитывается всего две женщины, вряд ли может служить примером. Он приветствует принятие государством-участником закона 2006 года о равенстве мужчин и женщин, который проложил путь другим законодательным актам по защите прав женщин,

включая законопроект о борьбе с бытовым насилием, который в скором времени должен быть принят. Хотелось бы получить дополнительную информацию о содержании этого законопроекта, в частности, по вопросу о том, предусматривается ли в нем создание новых процедур и механизмов борьбы с насилием над женщинами. Статистические данные, которыми располагает Комитет, свидетельствуют о масштабных последствиях насилия в семье, однако напрашивается вопрос, не занижены ли даже эти цифры по сравнению с реальностью, так как значительное число актов насилия остается тайной. Было бы интересно узнать, как государство-участник оценивает размах этого явления. Г-н Амор также хотел бы знать, имеются ли структуры приема, где могли бы укрыться женщины, которые хотят сбежать от мужа или отца; возбуждаются ли уголовные дела по факту жалоб, или же в интересах сохранения семьи приоритет отдается примирению, а также проходят ли судьи, прокуроры, сотрудники полиции и медицинские работники какой-либо курс специальной подготовки, который позволяет им эффективно реагировать на случаи бытового насилия.

39. В докладе указано, что Общественному комитету, в частности, поручено содействовать реинтеграции осужденных (пункт 154). Было бы полезно получить уточнения о характере мер, применяемых в таких случаях; следовало бы узнать, например, предусмотрены ли в них позитивные действия в целях трудоустройства бывших заключенных. По поводу надзорных функций Общественного комитета применительно к тюрьмам г-ну Амору хотелось бы знать, относятся ли к полномочиям Общественного комитета оценка состояния зданий и оборудования, проходят ли посещения в присутствии представителей тюремной администрации и могут ли сотрудники Общественного комитета свободно беседовать с любым заключенным. Когда Комитет констатирует нарушения прав арестантов – будь то вследствие условий содержания или действий со стороны сотрудников учреждения, - уполномочен ли он обращаться в суд, или же у него есть только рекомендательные полномочия? Государство-участник указало, что Уполномоченный по правам человека (пункт 95 доклада), работники прокуратуры и представители гражданского общества также могут посещать места содержания под стражей. Было бы интересно узнать, разрешается ли НПО совершать такие посещения на тех же условиях, что и остальным проверяющим, и различаются ли нормы, применяемые к национальным и зарубежным НПО. Согласно письменным ответам, за период 1995-2008 годов лечение прошли порядка 9 000 заключенных, больных туберкулезом; эта цифра по меньшей мере вызывает тревогу и подводит к вопросу об условиях обращения с арестантами в целом и о санитарно-гигиенических условиях – в частности.

40. Делегация заявила, что беженцы, в том числе чеченцы, которые находятся на территории ее страны, получают обращение в соответствии с действующим

законодательством и международными нормами. Тем не менее, согласно некоторым источникам, просители убежища чеченского происхождения или принадлежащие к группам меньшинств – таким, как Свидетели Иеговы, - сталкиваются с особыми трудностями и зачастую высылаются по ускоренной процедуре. Было бы желательно получить уточнения относительно прохождения такой процедуры; в частности, нужно узнать, имеются ли у просителя убежища, чье ходатайство было отклонено, пути обжалования решения о высылке, особенно когда оно выносится в нарушение принципа невозвращения, и обеспечивает ли процедура обжалования эффект отсрочки.

41. Сэр Найджел РОДЛИ отмечает, что представленная по вопросу № 4 информация не отвечает ожиданиям Комитета, которому хотелось получить данные о числе убийств, совершенных полицейскими в течение срока задержания, при совершении арестов или в стычках с населением, зарегистрированных за восемь лет после представления предыдущего периодического доклада, а также узнать, какое продолжение получили эти дела. Было бы желательно представить эти сведения Комитету раньше, чем он примет свои заключительные замечания. Как представляется, совершенное в марте 2005 года убийство главного редактора оппозиционной газеты «Монитор» Эльмара Хусейнова до сих пор не раскрыто и никакого обвинения на сегодняшний день не предъявлено. По-видимому, делегация могла бы дать уточнения о продвижении следствия по этому делу. При рассмотрении предыдущего доклада Комитет рекомендовал государству-участнику создать независимый орган, уполномоченный получать любые жалобы на чрезмерное применение силы и другие превышения служебных полномочий, совершаемые правоохранительными органами, рассматривать их и возбуждать уголовные и дисциплинарные дела в отношении лиц, виновных в таких действиях (CCPR/CO/73/AZE, пункт 9), однако, как представляется, в этом направлении ничего сделано не было. Хотелось бы получить любую возможную информацию по данному вопросу.

42. В своих предыдущих заключительных замечаниях Комитет с озабоченностью отметил, что право содержащихся под стражей лиц на услуги адвоката не всегда соблюдается на практике (CCPR/CO/73/AZE, пункт 11); по-видимому, эта проблема существует до сих пор, если верить многочисленным сообщениям на эту тему. Сэр Найджел Родли хотел бы знать, как же в действительности обстоит дело. Насколько он понимает, согласно уголовному законодательству, подозреваемый может содержаться под стражей в течение 48 часов, затем – еще 24 часа по решению судьи, и лишь после этого он может быть подвергнут предварительному заключению по линии Министерства юстиции; хотелось бы получить подтверждение этой процедуры. Действительно ли подозреваемый может воспользоваться услугами адвоката только после применения к нему предварительного заключения и предъявления обвинения, то есть после срока, который может достигать до 72 часов после его ареста, что равносильно негласному содержанию

подозреваемого под стражей в течение этого срока? Кроме того, было бы целесообразно узнать, возможно ли объединение срока задержания за административное нарушение (пункт 260 доклада), то есть 24 часов, и срока задержания за уголовное правонарушение, то есть от 48 до 72 часов, в результате чего общий возможный срок задержания составил бы 96 часов и явился бы объяснением большого числа жалоб на нарушения установленных законом сроков.

43. Желательно получить уточнения о содержании под стражей до суда. В своих письменных ответах государство-участник приводит численность арестантов - 2 361 человек (14 % содержащихся под стражей лиц), однако нет уверенности в том, что речь идет о предварительном заключении. Как бы там ни было, хотелось бы узнать процент лиц, которым не предъявлено обвинение, и лиц, которым обвинение уже предъявлено, а также число осужденных, число лиц, содержащихся под стражей за административное правонарушение, и число задержанных лиц. Представляется, что центр содержания под стражей при Министерстве национальной безопасности пока еще действует, хотя Комитет против пыток просил закрыть его или перевести его в ведение Министерства юстиции. Вызывает особую озабоченность тот факт, что лица, подвергнутые предварительному заключению, могут в силу этого находиться в руках органов, которым поручены расследования и допросы. Что касается распространения туберкулеза в тюрьмах, то государство-участник сообщает о снижении уровня смертности на 93 % с 1995 года, однако в данном случае трудно оценить эту цифру, не располагая такими данными, как, в частности, масштабы заражения и общее число зараженных заключенных, отделяя тех, которые уже были больны, от тех, которые заразились в период содержания под стражей.

44. Г-н ЛАЛЛАХ говорит, что, несмотря на емкие ответы государства-участника в связи с проявлениями жестокости, в которых обвиняются органы безопасности (вопрос № 5), ему непонятно, благодаря каким механизмам обеспечивается защита прав заключенных, предусмотренных статьями 7, 9 и 10 Пакта. В Азербайджане теперь имеется независимая судебная система. Следовательно, можно предположить, что на практике лицо, которое было подвергнуто жестокому обращению со стороны полиции, представит судье жалобу, как только его доставят в суд. Выносит ли судья в таком случае распоряжение о проведении расследования, проводится ли это расследование независимым органом, например Уполномоченным по правам человека, и какая процедура предусмотрена в случае, если обвиняемый жалуется на применение к нему насилия только на стадии судебного разбирательства (расследование, приостановление судебного процесса)? Уточнения на этот счет были бы полезны. Кроме того, государство-участник утверждает, что программа развития системы правосудия открывает перед населением широкие возможности следить за соблюдением прав арестантов; было бы интересно узнать, в какой

форме осуществляется это наблюдение и кому направляются отчетные материалы. В отношении условий содержания государство-участник указывает, что его цель – улучшать эти условия в соответствии с планом действий в области прав человека и с рекомендациями различных европейских органов, однако Комитет не может довольствоваться столь пространной информацией: ему нужно знать, какие конкретно меры принимаются с этой целью. Наконец, те меры, которые предусмотрены для обеспечения возврата перемещенных лиц в Нагорный Карабах, вызывают одобрение (вопрос № 11), но совершенно очевидно, что они будут реализованы лишь в неопределенном будущем.

45. Г-н ФАТХАЛЛА хотел бы получить уточнения относительно закона от 10 октября 2006 года о равенстве мужчин и женщин, в котором, среди прочего, для женщин предусмотрен «другой пенсионный возраст». Кроме того, он спрашивает, был ли уже принят план действий на 2009-2012 годы по вопросам семьи и женщин, о разработке которого государство-участник упомянуло в своих письменных ответах, учитывая, что 2009 год уже в разгаре, и привносит ли этот план какие-либо конкретные решения проблем женщин. С другой стороны, подготовка судей и прокуроров по вопросам рассмотрения случаев бытового насилия должна носить не факультативный, а обязательный характер.

46. Г-жа КЕЛЛЕР спрашивает, принимало ли государство-участник во внимание особые проблемы женщин, детей и пожилых людей при разработке мер по возвращению перемещенных лиц.

47. Г-жа МАЙОДИНА отмечает, что государство-участник приложило немалые усилия по борьбе с насилием в семье, и спрашивает, охватывает ли законопроект о предупреждении такого насилия, находящийся сейчас на рассмотрении парламента, проявления сексуального и иного насилия в отношении девочек. Она далее спрашивает, на каком этапе находится реализация плана действий в семейной сфере. Наконец, ей хотелось бы получить уточнения о количестве ранних браков, о тенденции в этой области и о статусе этих браков с точки зрения закона. Она также спрашивает, планирует ли государство-участник увеличить предусмотренный законом брачный возраст до 18 лет.

48. Г-жа ШАНЕ констатирует, что государство-участник предоставляет обширную информацию о принятых им законах, но при этом не упоминает ни об одной возможной сложности в ходе их принятия. А ведь каждому известно, что между законотворчеством и правоприменением есть огромная разница, и все государства затрагивают в Комитете проблемы, с которыми им приходится сталкиваться в этой связи. Кроме того, иное видение этого вопроса дают не только неправительственные организации, но и другие договорные органы и специальные докладчики. Например, государство-участник в своем

докладе поясняет, что задержание отвечает критериям Пакта в отношении срока и права на консультацию с адвокатом, тогда как Комитет против пыток констатировал, что на практике дело обстоит совсем иначе. Таким образом, нужно знать, почему законодательство до сих пор не соблюдается в неукоснительной форме и каковы средства правовой защиты от этих нарушений. Аналогичным образом обстоит дело с проявлениями жестокости со стороны сотрудников полиции. Государство-участник должно следить за тем, чтобы не ограничиваться простым отрицанием фактов: этот упрек уже был адресован ему Европейским судом по правам человека при рассмотрении дел *Маммадова* и *Мурадовой*. Наконец, было бы интересно узнать, сколько электронных браслетов сейчас используется и при каких условиях.

49. Г-жа УЭДЖВУД отмечает, что одной из самых удивительных черт Азербайджана является широчайшее разнообразие этнического состава его населения, и поэтому она хотела бы знать, представлены ли меньшинства в составе делегации. Это послужило бы ярким примером интеграции, так как слишком часто члены правительства и дипломатического корпуса являются выходцами из одной группы.

50. В ответ на вопрос о возвращении перемещенных лиц государство-участник сообщает о масштабном плане репатриации, который включает мероприятия по разминированию и механизмы возврата собственности и выплаты компенсации, однако, как представляется, этот план будет осуществлен только после освобождения оккупированных Арменией азербайджанских территорий. Однако из доклада Представителя Генерального секретаря по вопросу прав человека лиц, перемещенных внутри страны, и бывшего члена Комитета г-на Калина следует, что перемещенные лица живут в крайне тяжелых условиях. Вот почему было бы интересно знать, планирует ли правительство в ожидании столь маловероятной развязки претворять в жизнь программы обмена имуществом между различными группами перемещенных лиц по образу и подобию того, как это было сделано в Боснии. Такое решение – когда оно успешно скоординировано, - зачастую является для перемещенных лиц единственным средством начать жизнь заново, а то и просто ее начать, так как иногда в лагерях успевают родиться и вырасти целое поколение, а не ожидать до бесконечности некоего гипотетического изменения ситуации.

51. Г-н БХАГВАТИ просит дать уточнения в отношении реформы закона о судоустройстве, а также новых органов – Судебного совета и Комитета по отбору судей, в частности о назначении и полномочиях их членов. Подчеркивая значение независимости судебных работников, он также спрашивает, проходят ли судьи непрерывную подготовку и представлены ли женщины в органах судебной власти, в частности в вышестоящих судах.

52. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает делегации ответить на заданные ей вопросы.
53. Г-н ХАЛАФОВ (Азербайджан) сообщает, что за период после представления предыдущего периодического доклада в Азербайджане произошли большие изменения. Во многих областях были проведены масштабные реформы, однако оценивать их результаты пока преждевременно. К тому же социальное положение не всегда способствует проведению в жизнь принятых законов и мероприятий. Тем не менее, делегация попытается дать Комитету все возможные уточнения.
54. Г-н МУСАЕВ (Азербайджан), отвечая на вопросы о механизмах подачи жалоб, поясняет, что в каждом административном органе имеется своя служба для получения жалоб. Например, что касается судейского корпуса, то, если какой-либо судья обвиняется в коррупции или в чрезмерном затягивании рассмотрения дела, расследование ведет не Министерство юстиции, а Судебный совет.
55. Г-н ЗАЛОВ (Азербайджан) добавляет, что в Министерстве внутренних дел появилось новое внутреннее подразделение, которому непосредственно поручено вести надзор за действиями органов безопасности и расследовать совершаемые нарушения. Так, было отмечено, что случаи применения пыток в одном из конкретных районов страны происходят наиболее часто. За три года обвинения были предъявлены 23 сотрудникам полиции. Были применены различные меры взыскания – например, разжалование или увольнение из органов.
56. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ благодарит делегацию и предлагает ей продолжить отвечать на вопросы на следующем заседании.

Заседание закрывается в 18 час. 05 мин.
